

**Elektro – Plattformwagen Modell 610/1400 und 610/1900 (Variante Spirit)\* Standard (ohne Zusatzausstattungen)**

		<b>Typenblatt für Flurförderzeuge</b>				
		Wagen	EFW			
		Benennung / description - nach VDI 3586 - Kurzzeichen / short symbol		<b>VDI 2198</b>		
Registriervermerk / registrable comment						
Herstellerangaben und Ausführungsmerkmale / manufacturers specifications						
Kennzeichen / characteristics	1.1	Hersteller (Kurzbezeichnung)	manufacturer	-	PEFRA AG	
	1.2	Typenzeichen des Herstellers	type identifier	-	610/1400	610/1900
	1.3	Antrieb Elektro, Diesel, Benzin, Treibgas, Netzelektro	propulsion electric, Diesel, petrol, gas, mains	-	Elektro / electric	
	1.4	Bedienung Hand, Geh, Stand, Sitz	operation hand, seated, standing	-	Sitz / seated	
	1.5	Tragfähigkeit/Last	payload	Q (t)	1,0	1,0
	1.7	Nennzugkraft (in der Ebene)	nominal tractive power	F (N)	300	300
	1.9	Radstand	wheel base	y (mm)	1250	1510
Gewichte / weights	2.1	Eigengewicht (inklusive Batterie+Fahrer)	deadweight (incl. battery+driver)	kg	1120	1180
	2.2	Achslast mit Last vorne/hinten (inklusive Batterie+Fahrer)	axleload front/rear loaded (incl. battery+driver)	kg	850/1270	850/1330
	2.3	Achslast ohne Last vorne/hinten (inklusive Batterie+Fahrer)	axleload front/rear unloaded (incl. battery+driver)	kg	640/480	650/530
		Anhängelast (in der Ebene)	towed load (in the plane)	kg	1500	1500
Räder, Fahrwerk / wheels, chassis	3.1	Bereifung; Vollgummi, Superelastik, Luft, Polyurethan	tyres; solid rubber, super-elastic, air, polyurethane	-	Luft / pneumatic	
	3.2	Reifengröße, vorn	tyre size front	-	5.00-8	5.00-8
	3.3	Reifengröße, hinten	tyre size rear	-	5.00-8	5.00-8
	3.5	Räder, Anzahl vorn/hinten (x = angetrieben)	number of tyres front/rear (x = driven)	-	2 / 2 X	2 / 2 X
	3.6	Spurweite, vorne	wheel track front	b <sub>10</sub> (mm)	830	830
	3.7	Spurweite, hinten	wheel track rear	b <sub>11</sub> (mm)	840	840
	Grundabmessungen / basic dimensions	4.7	Höhe über Schutzdach	height over cabin	h <sub>6</sub> (mm)	1880
4.8		Sitzhöhe/Standhöhe	height over seat	h <sub>7</sub> (mm)	890	890
4.9		Höhe ohne Kabine	height without cabin	h <sub>14</sub> (mm)	1190	1190
4.12		Kupplungshöhe innerbetriebl. / Automatik	height of pin coupling	h <sub>10</sub> (mm)	530/520	530/520
4.13		Ladehöhe ohne Last	loading height (unloaded)	h <sub>11</sub> (mm)	680	680
4.16		Ladeflächenlänge	length of loading bed	l <sub>3</sub> (mm)	1365	1865
4.17		Überhanglänge	excess length	l <sub>5</sub> (mm)	460	700
4.18		Ladeflächenbreite	width of loading bed	b <sub>9</sub> (mm)	1000 (900)*	1000 (900)*
4.19		Gesamtlänge	length over all	l <sub>1</sub> (mm)	2610	3110
4.21		Gesamtbreite	width over all	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)	1080 (980)*	1080 (980)*
4.32		Bodenfreiheit Mitte Radstand	ground clearance	m <sub>2</sub> (mm)	110	110
4.35		Wenderadius	turn radius	w <sub>a</sub> (mm)	3080	3130
4.36		Kleinster Drehpunktstand	smallest distance to pivotal point	b <sub>13</sub> (mm)	1460	1510
Leistungsdaten / power data	5.1	Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last	max. speed loaded/unloaded	Km/h	16 / 17	
	5.5	Zugkraft mit/ohne Last (1 Std.)	towing power loaded/unloaded (1 h)	N	1200/1400	
	5.6	Max. Zugkraft mit/ohne Last (5 min.)	max. traction force loaded/unloaded (5 min.)	N	2700/2900	
	5.7	Steigfähigkeit mit/ohne Last (30 min.)	climbing ability loaded/unloaded (30 min.)	%	7 / 15	
	5.8	Max. Steigfähigkeit mit/ohne Last (5 min.)	max. hill-climbability loaded/unloaded (5 min.)	%	10 / 20	
	-	Getriebe	transmission rate	i	1 : 19,9	
	5.10	Betriebsbremse	brake	-	hydraulisch / hydraulic	
E-Motor / engine	6.1	Fahrmotor, Leistung s <sub>2</sub> 60 min	Engine power s <sub>2</sub> 60 min	kW	6,0	
	6.3	Batterie nach DIN 43531/35/36 A, B, C, nein	battery type after DIN 43531/35/36 A,B,C, no	-	B	
	6.4	Batteriespannung, Nennkapazität K <sub>5</sub>	voltage, capacity K <sub>5</sub>	V/Ah	48 / 240	48 / 360
	6.5	Batteriegewicht	battery weight	kg	425	610
	6.6	Energieverbrauch nach VDI – Zyklus	energy consumption after VDI-cycle	kWh/h	auf Anfrage	
	8.1	Art der Fahrsteuerung	type of motor controller	-	AC- Inverter	
Sonst. / others	8.4	Schallpegel, Fahrerohr	sound pressure level	dB (A)	**	**
	8.5	Anhängekupplung, Einhängehöhe: 530 mm mittig	pin coupling, connecting height: 530 mm central	∅ 25	Bolzenkupplung / pin coupling	

\* Die Werte in Klammer beziehen sich auf die Variante „Spirit“.

Abweichungen entsprechend des technischen Fortschritts sind möglich und bleiben vorbehalten!  
Leistungsangaben nur mit Traglast – ohne Anhängelast!